

# Obsah

ÚVODEM	13
1. Čechy a jejich konfigurace	19
1.1 Hra se třemi škatulkami	20
▪ Obrození: Češi	20
▪ Emancipace: Židé	22
▪ Pod tlakem: Němci	28
1.2 A škatulky beze stěn	31
▪ Kdo byl kým a kdy?	32
▪ Translokální horizonty: <i>Bildung</i>	33
▪ Jak se kdo na koho díval	35
▪ Mezi, nebo mimo?	38
2. Vyjednávání hranic: Pražské Židovské Město	41
2.1 Domácí pohledy: Židé mimo ghetto	44
▪ Lékařská topografie (židovské) Prahy: F. A. Stelzig, 1824	45
▪ A znovu – Židé mimo ghetto: K. V. Zap, 1835	48
▪ Židé špehují v kavárnách: S. W. Schießler, 1812	49
▪ Kontaktní zóna: vzpomínky Karoliny Světlé	51
2.2 Letmé pohledy zvnějšku	53
▪ Ne tak „elegantní svět“: zlato a odpadky, rok 1829	54
▪ Angličtí cestovatelé: Henry Reeve, 1837	56
▪ Angličtí cestovatelé: George Robert Gleig, 1837	58
2.3 Židovské hlasy	60
▪ Domov v ghettu: Siegfried Kapper	60
▪ Fyziognomie ghetta: Leopold Weisel	61
▪ Purim ve vší slušnosti: H. J. Landau	63



▪ Purim v ghettu: Nostalgie Jacoba Kaufmanna	65
2.4 Další úhly pohledu	67
3. Ruina a její smysl: Starý židovský hřbitov v Praze	73
3.1 Pohledy minulosti	74
▪ Rané prameny	74
▪ Kritické osvícenství	76
3.2 Nové pohledy	77
▪ Vznik romantického hřbitova	77
▪ Klasický pohled: hřbitov a cyklus života	79
▪ Hřbitov jako místo vnucené jinakosti	82
▪ Hřbitov jako místo židovského spiknutí	86
3.3 Vlákna paměti	88
▪ Empatie českého romantika	88
▪ Hřbitov a židovská paměť	90
3.4 Dialektika fragmentace	92
4. Začlenit, nebo nezačlenit? Rozporuplné odpovědi Kollára a Máchy	95
4.1 Odpovědi Jána Kollára	96
▪ Pastorův misijní sen	96
▪ Slávin panteon	98
▪ Opět „pragmatické balíčky“	101
4.2 Odpovědi Karla Hynka Máchy	102
▪ Orientalismus ve službách národa	102
▪ Víc než alegorie	105
▪ Praktické záležitosti – vyloučení	106
4.3 Opět „pragmatické balíčky“	109
5. Šokovat a pobavit: transgrese jako zábava	111
5.1 Staré frašky	113
5.2 Nová melodramata...	117
▪ Tragické tragédie: transgrese končí smrtí	118
▪ Melancholické tragédie: židovské postavy opouštějí scénu	121
▪ Tragédie se šťastným koncem 1: Sláva, nevěsta není Židovka!	123



▪ Tragédie se šťastným koncem 2: Sláva, ženich je Žid!	125
5.3 ... a jejich postavy	127
▪ Židovské dcery: jak vypadají	127
▪ Židovští otcové: většinou škaredí	129
▪ Křesťanští milenci: prostě nutnost	130
5.4 Licence pro nové židovské konfigurace	131
5.5 Melodramata a jejich kontexty	133
6. Rozpětí židovské literatury v Čechách	137
6.1 Goethe, Čechy a židovští autoři	138
▪ Goethův pohled	138
▪ Pohledy na Goetha	140
6.2 Židé z Čech o Židech z Čech	144
▪ Literatura školometů?	144
▪ Laterna magica Seliga Korna	145
▪ Šnoreři Leopolda Weisela	148
6.3 Židé o Židech a Češích	149
▪ Empatie: Jacob Kaufmann	150
▪ Melancholie: Leopold Kompert	153
6.4 Kultura doma: místní legendy	157
6.5 Instituce čtení	162
▪ <i>Sippurim</i> Wolfa Paschelese	164
▪ Kalendáře	168
6.6 Rozmanitost, složitost, volby	169
7. Imperiální nebo místní: Frankl vs. Kapper	173
7.1 Krátce o Ludwigu Augustu Franklovi	174
7.2 Siegfried Kapper	177
▪ <i>České listy</i> (1846): Struktura a témata	178
▪ Kapperovy dotazy na Frankla	183
▪ Kapperovy referenční body: reformní judaismus a/nebo zemský patriotismus?	184
▪ Dedikace a jejich kontext	186
▪ Odpověď: <i>Tefilot Jisro'el</i> v češtině	189
7.3 Kroky ke sblížení	193



8.	Nové diskuse o Židech: čtyřicátá léta 19. století	195
8.1	Staré diskuse	196
8.2	Nové diskuse	198
	▪ Agendy let 1844–1846	199
	▪ Kuh/Nebeský: projekt sblížení	202
	▪ Předbřeznové reakce	206
8.3	Karel Havlíček Borovský: „fanatik 19. století“	208
	▪ Židé jako cizinci	208
	▪ Žid jako špatný básník: křikloun a výrobce náhražek	211
	▪ Kritické reakce	213
	▪ Konec diskuse? Havlíček o židovské emancipaci (1850)	213
8.4	Projekt sblížení: silné a slabé stránky	215
9.	Jazyky roku 1848	219
9.1	Žánry, média, performance	220
	▪ Předehra roku 1844	220
	▪ Truchlení: vysoký styl	223
	▪ Zpěv: revoluční styl	227
	▪ Ulice jako komunikační prostor	229
	▪ Ulice jako prostor verbální agrese	235
9.2	Zprávou je (emocionální) médium	238
10.	Hledání nepřítele: Židé podle Jana Nerudy	241
10.1	„Pro strach židovský“	243
	▪ Struktura	243
	▪ Témata	245
	▪ Zdroje a odkazy	250
	▪ „Řádné chování“ už nestačí	251
10.2	Nedělitelná loajalita	252
10.3	Krása a mužnost	254
	▪ Jeruzalém vs. Bělehrad	254
	▪ Kuranda vs. Smolka	255
10.4	Jazyk	256
10.5	Reakce	257
10.6	Odkaz	260
10.7	Na závěr: antisemitismus	262



11. Nová doba: židovská, česká, židovskočeská	263
11.1 Nová doba židovská – v němčině	264
▪ Židovská hrdost: Marcus Teller, 1863	265
▪ Časopisy z šedesátých let 19. století	267
11.2 Nová doba česká – s Židy	273
▪ Židé v českých narrativech: J. J. Kolár	274
▪ Židé v českých legendách	276
11.3 Nová doba židovská – s Čechy a v češtině	280
▪ Českožidovské hnutí a jeho <i>Kalendář</i>	281
▪ Jazyky Or Tomidu	286
▪ Čeští akademici Židé a čeští politikové	288
▪ Literatura jako nástroj akulturační politiky: od Kappera k Rakousovi	292
11.4 Shrnutí	298
12 Pokus o závěr	301
12.1 Jazyk	301
12.2 Místní a imperiální	304
12.3 Diskurzy a jejich figury	305
12.4 Více o „klínech“	308
EDIČNÍ POZNÁMKA	311
SEZNAM VYOBRAZENÍ	313
LITERATURA	317
BIBLIOGRAFICKÝ DOPLNĚK	357
REJSTRÍK	359